

すば せい かちょう
素晴らしい！精華町



しんでんじんじや とりい
神殿神社の鳥居

せい かちょう じしや しんでんじんじや
精華町の寺社：神殿神社

精華町の山田地区にある神殿神社は山田・乾谷両地区の産土神です。神社の詳細は不明ですが、本殿に天文16年(1547年)の棟札が残されています。境内には、十三重の石塔、本殿、八王子社と薬師如来座像があります。十三重の石塔は国の重要文化財で、室町時代の延徳3年(1491年)に建立されたものです。石塔以外のものは全て江戸時代に建立されたとみられています。町内の寺社めぐりをする方はぜひ尋ねてみてください。(精華町大字山田小字医王寺3番地)

わたし まち せい かちょう
私たちの町、精華町

1995年に発足した精華町は京都府の南西端にあり、京都府の京田辺市と木津川市と奈良県の生駒市に囲まれています。関西文化学術研究都市の中心となる町として、歴史を維持しながら文化の創造や科学の推進を重視するまちづくりに取り組んでいます。

せい かちょう やくば
精華町役場

き かくちょうせい か
企画調整課

きょうとふ そうらくぐん せい かちょう
京都府相楽郡精華町
みなみいな やづまきたじり ばんち
南 稲八妻北尻70番地

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

EMAIL: cir@town.seika.lg.jp

こま とき
困った時は...

こうほうし しつもん
広報誌「いちご」について質問があるときは？

せい かちょう こくさいこうりゅういん れんらく せい かちょう す
精華町の国際交流員に連絡してください。また、精華町に住んでいて、「いちご」を家に届けてほしい人がいましたら、連絡してください。

せい かちょう せい かつ こま
精華町での生活で困ったときは？

こくさいこうりゅういん れんらく
国際交流員に連絡してください。

TEL: 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 EMAIL: cir@town.seika.lg.jp または
kikaku@town.seika.lg.jp (企画調整課)

きょうとふ たげん ごせい かつ そうだん
京都府の多言語生活相談

す しごと ぎょうせいてつづ いりよう きょうとふ せい かつ そうだん きょうとふ こくさい
住まい、仕事、行政手続き、医療などの京都府での生活について相談したいことがあれば、京都府国際センター(京都市下京区東洞院通七條下るメルパルク京都地下1階)の相談窓口に聞いてみましょう。日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、フィリピン語などの20言語で対応しています。

TEL: 075-343-9666 ホームページ: <https://kpic.or.jp>

SNS もやっています！

Facebook



Town Website



つき ことば
月の言葉



キクラゲ

Wood Ear Mushroom

キクラゲはきのこの一種で、春から秋にかけて旬の食べ物です。日本をはじめ、中国、韓国、台湾やミャンマーなどのアジアの国々で食用されています。ゴムのような食感があるものの、大変おいしくて栄養たっぷりなので、鍋や中華風のスクランブルエッグにぴったりです。

きょうとふ こくさいこうりゅういん
京都府国際交流員のブログを見てみてください！
<http://tabunkakyoito.wordpress.com/>



いちご



No. 319

せいかちょう にほんごばんこうほうし
精華町やさしい日本語版広報誌もくじ
目次

せいかグローバルネット 事業紹介	1
しんがた 新型コロナウイルス ワクチン接種情報	2
ちょう 町のニュース・ イベント	3-5
しせつ えいぎょうじかん 施設の営業時間	6
あすなる COOKING + QUICK LIST	7
すば 素晴らしい！精華町	8
つき 月の言葉	8

せいかグローバルネットの活動に参加しませんか？

「せいかグローバルネット」は、多文化が共生できる地域づくりを目指して、さまざまな分野で活動しているボランティア団体です。活動に参加したい人や詳しく話を聞いてみたい人は、せいかグローバルネットまで連絡してください。

○日本語学習サポート

「日本語教室」、「にほんご学習室」では、個人指導(一人の生徒に一人の先生(ボランティア))を基本に、生徒の能力や希望に合わせた日本語学習をしています。

にほんご学習室

日時: 毎週火曜日 10:15~11:45
場所: 精華町役場交流ホール ほか

日本語教室

日時: 毎週火曜日 19:00~20:45
場所: 精華町役場交流ホール ほか

○いはんな国際理解研究会

多文化共生社会をめざして国際理解に関する研究や講座の実施、国際交流活動などをしています。

・国際理解講座「地球っこ講座」

・日本語による外国人のメッセージコンテスト

・スポーツで国際交流

・精華町から世界へ JICA海外協力隊セミナー

・小学校への出前授業など...

○多文化子育てひろば「いちご会」

子育て中の外国人と日本人家族のための交流ひろばを開催しています。日本語・外国語で絵本の読み聞かせをしたり、歌を歌ったり、子育ての情報交換などを行っています。

日時: 第1日曜日(年6回)

場所: 精華町役場交流ホール、むくのきセンター ほか

ブログ: <http://sgnhiroba.blogspot.com>

○そのほかの活動

・災害時外国人支援事業(外国人向け防災講座の開催・災害時多言語支援センター準備)
・国際交流ボランティア人材登録運営

◆せいかグローバルネットの問い合わせ先

Eメール: Mail: seikaglobalnet@gmail.com

ホームページ: <https://seikaglobalnet.wixsite.com/Japanese>



ことし
今年の10月に開催した
第1回SGN スポーツの日の様子

せいかちょう こうほう
精華町の広報キャラクター
きょうまち
京町 セイカ



だれ
誰にでも住みやすいと思っ
てくれる町を作りましょう!



新型コロナウイルスワクチン接種について

～個別接種がはじまっています～

未接種の方のうち、接種を希望される方は、1回目と2回目の接種日時を確認の上、予約・接種してください。予約の際には、接種券(接種券番号)が必要になります。実施医療機関は下記の一覧表で確認してください。

医療機関名	電話番号	対象者	予約受付時間 (日曜・祝日を除く)	接種日時
くわはらこどもクリニック 精華台四丁目21-14	0774-98-2788	精華町にお住まいで、 12歳～18歳の児童と その保護者	診療時間内 ・月～土:午前9時～正午 ・月、火、木、金:午後5時～7時30分	毎週土曜日 午前9時～9時30分
えくに レディスクリニック 精華台三丁目12-2	0774-95-9168	精華町にお住まいで、 12歳以上の方、妊婦 さんとその家族優先	診療時間内(木曜日を除く) ・月～土:午前9時～午後0時30分 ・月～金:午後4時～7時30分	毎週金曜日 午後3時～
コマタ診療所 菱田宮川原10	0774-93-1787	精華町にお住まいで、 12歳以上の方	診療時間内 ・月～土:午前9時～正午 ・月、火、木、金:午後6時～8時	毎週火曜日 午後2時～
芳川医院 桜が丘三丁目24-7	0774-71-0014	精華町にお住まいで、 12歳以上の方	月～金(木曜日を除く) 午後6時～7時	毎週土曜日 午後1時～
学研都市病院 精華台七丁目4-1	050-7116-7125	精華町にお住まいで、 12歳以上の方	月～土:午後2時～4時	毎週火・木・土曜日 午後2時30分～4時
精華町国民健康保険病院 祝園町砂子田7	0570-056732	精華町にお住まいで、 18歳以上の方	月～金:午前9時～午後5時	毎週火曜日 午後3時30分～

※全ての予約は電話のみで受け付けています。

ワクチンの廃棄を防ぐために

ワクチン1瓶から6人分の接種が可能です。廃棄を防ぐために、接種日を変更していただく場合がありますので、ご了承ください。また、キャンセルは体調不良などやむを得ない事情がある場合を除き、控えていただきますようお願いいたします。

12歳を迎えられる方へ

12歳の誕生日を迎えた翌月に、接種券・予約票・事業案内などを送ります。小学生はワクチン接種をする際、保護者の同伴が必須です。

英語でコロナワクチン接種の情報を見たい方へ

精華町で行われているワクチン接種に関する情報を英語で見たい方は、ぜひ町ホームページの英語のページを見てください。



英語のページ

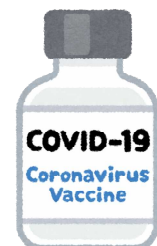
https://www.town.seika.kyoto.jp/kinkyu_list/coronavirus_infoeng/17167.html

●精華町新型コロナワクチン接種コールセンター(日本語対応のみ)

TEL: 0570-056732

受付時間: 午前9時～午後5時 土日・祝日除く

Eメール: vaccine@town.seika.lg.jp





あすなる COOKING

あたらしい料理を身に付けたいと思いませんか。あすなる会のレシピを使って、自分の家でもおいしい料理を作ってみましょう！今回は、「豆乳マーマレードパンナコッタ」です。

材料(2個分)

無調整豆乳	80cc	A:	
生クリーム	50cc	マーマレードジャム	50g
砂糖	小さじ3	レモン汁	小さじ2
粉ゼラチン	小さじ1	水	小さじ4
水	小さじ3		



作り方

1. ボウルに粉ゼラチン、水を入れてふやかしておく。
2. 鍋に豆乳、生クリーム、砂糖を入れて加熱し、少し沸騰したら火を止めて 1 を加えて混ぜる。
3. 2 の粗熱を取り、器に均等に入れ、冷蔵庫で1時間以上冷やし固める。
4. 耐熱容器に A を入れて混ぜる。
5. 4にふんわりとラップをして、600wで1分レンジで加熱し、粗熱をとる。
6. 3 に 5 をかける。
7. お好みでミントやみかんなどを添えて召し上がる。

栄養情報(1個分)

エネルギー	218kcal	たんぱく質	4.0g
カルシウム	22mg	食物繊維	0.3g
脂質	11.3g	塩分	0.1g



Quick List

クイックリストへようこそ！すぐ使える面白い単語を紹介します。

今月のテーマ: 秋

今月の言葉を使って、勉強しましょう！



1. 紅葉 - autumn leaves
2. 紅葉 - momiji leaves
3. 枯れ木 - withered tree
4. 落ち葉 - fallen leaves
5. かかし - scarecrow
6. どんぐり - acorn
7. かぼちゃ - pumpkin
8. チンゲン菜 - bokchoy
9. くり - chestnut
10. れんこん - lotus root
11. ごぼう - burdock root
12. 大根 - Japanese radish

単語



町のニュース・イベント

ポケットマルシェ in けいはんな記念公園40th

アンティークや雑貨が販売され、植物の多いグリーンのマーケットも開催
します。公園での買い物を楽しみましょう！

日時：11月27日(土)・28日(日) 午前9時30分～3時

※荒天中止

場所：けいはんな記念公園 芝生広場

問い合わせ：Pocket Marche 実行委員会

TEL 080-5364-2345



日本手話でコミュニケーション

平成28年4月1日から障害者差別解消法がスタートし、障害のある人が困らないように配慮することが求められています。ここでは、障害のある人の意思疎通の手段の一つとして手話を紹介します。今月の手話は「スマホなどに関連する手話」です。

スマートフォン



左手のひらを上に向け、右手の人さし
指で斜め前に2回スライドさせます。

アプリ・アプリケーション



両手の親指を上下に構えて、同時
に回します。

インストール



開いた右手をつまみあげ、弧を描いて
左手のひらに指先をのせる。

新型コロナウイルスについての多言語の情報

自治体国際化協会

<http://www.clair.or.jp/tabunka/portal/info/contents/114517.php>

法務省

http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri10_00055.html

帰国者相談窓口、帰国者・接種者相談センター

問い合わせ	京都府
電話番号	075-414-4726 (24時間対応)
対応言語	日本語・英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語





町のニュース

食を通じた健康づくりの取り組み

「食の健康づくり応援店」とは？

「野菜たっぷり」や「塩分ひかえめ」メニューの提供、「エネルギー表示」「食物アレルギー表示」など、食を通じた府民の健康づくりに積極的に取り組む飲食店などのことです。

「食の健康づくり応援店」は右のステッカーを貼っています。



「食の健康づくり応援店」登録店情報

ブレッドギャラリー丸星堂

この店では、全ての商品にアレルギー表示(特定原材料7品目)を行っています。

住所: 光台五丁目25-6

営業時間: 午前6時30分～午後6時30分

定休日: 火曜日・水曜日

電話: 0774-26-3280



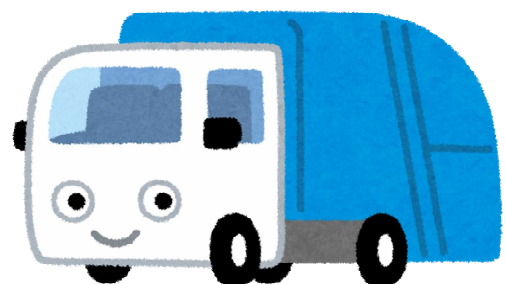
(注意: 新型コロナウイルスの影響により営業時間の変更や、臨時休業されている場合があります。詳しくはお店に問い合わせください。)

年末、粗大ごみ収集

今年も12月に各地域で年末の粗大ごみ収集を実施します。収集日を守り、出し忘れないよう注意してください。収集日の朝8時までに出してください。各地域の収集日程は次の通りです。

- 12月1日(水) 南(旧府道から西側)、南 稲八妻、植田、祝園西一丁目
- 12月2日(木) 菱田(農免道路から東側)、滝ノ鼻、舟(農免道路から東側)、中久保田
- 12月8日(水) 菱田(旧府道から東側)、里、僧坊(旧府道から東側)、舟(農免道路から西側)、
狛田一丁目、狛田二丁目
- 12月9日(木) 光台
- 12月11日(土) 山田、桜が丘
- 12月14日(火) 北ノ堂、馬淵、中(農免道路から東側)、東、西北(農免道路から東側)
- 12月15日(水) 乾谷、柘榴、東畑
- 12月17日(金) 南(旧府道から東側)、菅井、北稲八間(旧府道から東側)、西北(農免道路から西側)、
中(農免道路から西側)
- 12月22日(水) 菱田(旧府道から西側)、僧坊(旧府道から西側)、谷、北稲八間(旧府道から西側)、旭
- 12月23日(木) 精華台

「令和3年度ごみ収集日程表」掲載の日程と同じです。年末年始の日程も同表をご覧ください。





しんがた かんせんしょうたいさく
新型コロナウイルス感染症対策について

3つの「密」を避けることを続けましょう...

① 喚起の悪い
 「密閉空間」



② 多数が集まる
 「密集場所」



③ 間近で会話や発声をする
 「密接場面」



新型コロナウイルスへの対策として、クラスター(集団)の発生を防止することが重要です。
 イベントや集会3つの「密」が重なる場所は避けましょう。

せいにかちょう しせつ
精華町の施設のスケジュール

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじよ
相楽休日応急診療所のスケジュール

日にち	診療科目	日にち	診療科目
11/14 (日)	内科	12/12 (日)	内科
11/21 (日)	内科・小児科	12/19 (日)	小児科
11/23 (祝・火)	内科・小児科	12/26 (日)	内科・小児科
11/28 (日)	内科・小児科	12/31 (金)	内科・小児科
12/5 (日)	小児科	行く前に必ず電話してください。(0774-73-9988)	

ほけん
保健センター

日にち	じかん時間	しょうさい詳細
11/9 (火)	午後0時30分～	2歳4カ月健康診査 (令和元年6月生)
11/24 (水)	午後0時30分～	9～10カ月児健康診査 (令和3年1月生)
11/25 (木)	午後0時30分～	3～4カ月児健康診査 (令和3年7月生)
12/3 (金)	午後0時30分～	1歳6カ月児健康診査 (令和2年5月生)
12/8 (水)	午後0時30分～	3歳6カ月児健康診査 (平成30年5月生)
12/15 (水)	午後0時30分～	2歳4カ月健康診査 (令和元年7月生)

むくのきセンター

日にち	じかん時間	しょうさい詳細
11/17 (水)	午後3時～5時	たつきゅう卓球デー
11/24 (水)	—	きゅうかん休館
11/28 (日)	午前9時～正午	ほほえみスポーツ広場
12/1 (水)	午後3時～5時	たつきゅう卓球デー
12/8 (水)	午後3時～5時	たつきゅう卓球デー
12/15 (水)	—	きゅうかん休館



ちょう
町のニュース・イベント

けいはんな ファンタスティック ウィンター コンサート

「^{きょうと}京都市交響楽団^{きょうと し こうきょうがくだん}メンバー^{ひろ す}」によるアンサンブルが広く好かれているオペラ座の怪人、^{ざ かいじん}タイタニックやその他の曲を演奏します。今冬、クラシカルコンサートを楽しみましょう！

日時: 令和4年(2022年)2月6日(日) 午後2時開演(開場午後1時)

場所: けいはんなプラザ メインホール

料金: 前売 2000円 当日 2300円(税込み) ※全席指定

チケット取り扱い: 11月18日(木) 午前10時から、けいはんなオンラインチケット または
ローソンチケット(Lコード 53780)

※けいはんなオンラインチケットはけいはんなプラザホームページより予
約・セブンイレブン発券になります。

※けいはんなプラザでの窓口販売・電話予約はありません。

※未就学児は入場できません。

問い合わせ: けいはんな学研都市活性化促進協議会

TEL 0774-95-5034

チケット購入に関することはけいはんなプラザに直接電話してください

TEL 0774-95-5115



もみじコンサート

秋の空の下、癒しの音色を爽やかな風にのせてお届けします。出演はギタ
ーとピアノのアクア様です。

日時: 11月13日(土) 午後2時~3時

※雨天中止

場所: けいはんな記念公園 水景園内(野外開催)



せいかグローバルネット「いちご一会」外国人サポートチャット

京都府の南・奈良県の北に住む外国人の皆さんの生活や子育てについて困って
いることや聞きたいことはありますか? いちご一会のLINE OPENCHATやEメールな
どで、何でも相談してください!

右の二次元コードをスキャンすることで、OPENCHATのグループにすぐに参加でき
ます。

いちご一会は、フェスブックもインスタグラムもしていますので、ぜひ見てみてください。



フェスブック: <https://www.facebook.com/sgnhiroba>

インスタグラム: https://www.instagram.com/ichigo_ichie_sgn/

ホームページ: <http://www.sgnhiroba.blogspot.com>